

ADistr.
GENERALA/44/165
7 March 1989
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISHUN 1125857
MAR 10 1989
N
UN/SA C/31 N
الجمعية العامة

الدورة الرابعة والأربعون
البندان ٦١ و ٦٣ (د) من القائمة الأولية*

تخفيض الميزانيات العسكرية

نزع السلاح العام الكامل : نزع السلاح التقليدي

رسالة مؤرخة في ٣ آذار/مارس ١٩٨٩ ووجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبولندا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أطلب منكم تعميم هذه الرسالة المرفق بها نص حديث للجنرال فلوريان سيويكي ، وزير الدفاع الوطني البولندي ، بوصفيها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة تحت البندان ٦١ و ٦٣ (د) من القائمة الأولية .

(توقيع) د . أوجينيوش نوروريتا

السفير

• A/44/50

*

مرفق

مقططفات من حديث أدلّى به وزير الدفاع
الوطني البولندي إلى التلفزيون البولندي
في ٢٦ شباط/فبراير ١٩٨٩

أدلّى وزير الدفاع الوطني البولندي ، الجنرال فلوريان - سيوسيكي ، بحديث الى التلفزيون البولندي في ٢٦ شباط/فبراير ١٩٨٩ عرض فيه برنامج تخفيض القوات المسلحة البولندية ، وفيما يلي مقططفات منه :

نظراً للتطورات الدولية المواتية ، مع الإشارة بوجه خاص إلى تناقص الخطأر التي تهدد أمن هذا البلد والى تكثيف الاتجاهات السلمية في أوروبا ، شرعنا من جديد في عملية إعادة تشكيل قواتنا المسلحة . وإن ليتوانيا ، مثلها مثل الدول الأخرى في حلف وارسو ، مصلحة حيوية في تعزيز الاتجاهات السلمية . وإن نشر البيانات عن قواتنا المسلحة ، وتخفيض الإمكانيات العسكرية والحد من الإنفاق العسكري ، وهي الإجراءات التي أعلنا عنها على نطاق واسع ، هي إسهامنا الملموس في الحوار الجاري بشأن نزع السلاح وفي زيادة الشقة بين بلدان منظمة حلف وارسو ومنظمة حلف شمال الأطلسي ، وهي أيضاً تأكيد عملي للمقترحات الواردة في خطة جاروزيلسكي .

إن الظروف الدولية المواتية والحالة الاقتصادية لبولندا تسمح وتحبب لنا في الوقت نفسه بالتشديد على مبادئنا الدفاعية المذهبية . وقد اتخذت لجنة الدفاع الوطني قراراً معروفاً فيما يتعلق بمسائل الدفاع والقوسات المسلحة .

وقد أسفراً عمل مكثف قامته به المؤسسات التابعة لوزارة الدفاع عن خطط تغيير ملموسة .

إننا لم نبدأ اليوم فقط في تخفيضاتنا العسكرية . فقد قمنا في السنتين الماضيتين بتخفيض القوات المسلحة بما مجموعه ١٥٠٠ جندي ومئات من الأسلحة والمعدات التقنية . ونحن نخفض منذ عام ١٩٨٧ نفقات الدفاع الوطني تخفيضاً منتظمًا بفضل تلك العمليات ونتيجة لتشديد إجراءات التفتش .

ونحن نبدأ الآن في مرحلة تالية من إعادة تنظيم الجيش وهي مرحلة معقدة ويعول عليها كثيرا ، تستغرق سنتين . وستحل فرقتان أخريان ، هما الفرقتان المدرعتان الثانية والخامسة عشرة . وسيخفف عدد الجنود التابعين لفرقتي الدبابات العاشرة والحادية عشرة تدريجيا . وسيجري تدريجيا إدخال تنظيم شامل جديد على جميع الفرق بحيث يصبح شكلها التنظيمي وأسلحتها تتماش مع متطلبات القيام بالعمليات الدفاعية الحديثة . وستحل أيضا حوالى عشرة أفواج من مختلف أنواع القوات ، بما فيها الدبابات والمدفعية والقوات الجوية .

وستحول في الوقت نفسه أكثر من ٣٠ وحدة - من وحدات الدفاع الإقليمية ، ووحدات الهندسة/الإنشاءات ، والطرق/السكك الحديدية إلى تشكيلات من الدفاع المدني . وتستقوم تلك الوحدات بمهام الانتاج وتقديم الخدمات ، إلى الاقتصاد القومي ، أولاً وقبل كل شيء ، بما في ذلك الخدمة في المستشفيات .

وستحدث تغييرات أيضا في الهيكل التنظيمي للتدريب العسكري . فتحسن شئوا مثلاً الجمع بين أكاديمية مركز القيادة العامة للجيش البولندي وبين الأكاديمية السياسية العسكرية من أجل تكوين أكاديمية الدفاع الوطني .

ومن المتوقع أيضا إدماج بعض مدارس الضباط العليا أو مؤسسات التدريب الشبيهة بها ، ومدارس الضباط المفيرة ، ومراكم تدريب الخبراء العسكريين . وسينخفض العدد الاجمالي للمدارس والمراكم بمقدار الثلث .

و ضمن عملية التغييرات الواضحة في نظام قيادة القوات المسلحة وتعديل أجهزتها لتتماش مع التنظيم الجديد ومع عدد الأفراد في الجيش ، سيجري أيضا تخفيف المؤسسات المركزية التابعة لوزارة الدفاع الوطني والقيادة على المستوى التشغيلي . إذ توجد مثلا خطة لدمج قوات الدفاع الجوي مع القوات الجوية .

أما فيما يتعلق بالجدول الزمني للإجراءات ، فإننا سنشهد في المستقبل القريب ، جدا في يومي ٣ أو ٤ آذار/مارس ، حل فوج دبابات ، وفوج المواريخ الميدانية التكتيكية ، وفوج شاحنات التدريب وعدة وحدات أخرى . وإننا ندعو ممثلين وسائل الاتصال الجماهيري وممثلين سلك الملحقين العسكريين المعتمدين لدى بولندا إلى التتحقق من مصداقية أعمالنا في الموقع .

وستخفيق قواتنا المسلحة في تلك الفترة بما يبلغ عدده ٤٠ ٠٠٠ جندي .
وستسحب حوالي ٨٥٠ دبابة ، و ٩٠٠ من قطع المدفعية ومدافع المهاون ، و ٧٠٠ عربة مدرعة و ٨٠ طائرة مقاتلة فضلا عن عدة قطع أخرى من المعدات التقنية العسكرية .

وستجرى تقطيع جزء كبير من المعدات التي استُغلت أكثر من غيرها ويقدم إلى مصانع الفولاذ بعد تفكيك وحداته الفرعية العاملة . وسيصل جزء كبير منها إلى الاقتصاد الوطني .

ويمكنني الإعلان عن شيء طريف هو أن العشرات من الطائرات القديمة بيعت في العام الماضي - بعد تفكيك أسلحتها - إلى بلدان العملات الصعبة لاغراض غير عسكرية .

وإضافة إلى ذلك فإننا نخفق طلباتنا من المعدات العسكرية ، مما سيسمح في الواقع بتحويل جزء من طاقة إنتاج المصانع الدفاعية إلى صناعة سلع موجهة إلى السوق الاستهلاكية والاقتصاد الوطني .

لقد ذكرت في البداية أن الإمكانيات الدفاعية تتآثر بالوضع الدولي الفعلي والمتوقع . وإننا نتذكر ذلك عند اتخاذ أي قرار بشأن التغييرات الهيكلية لقواتنا المسلحة ، ولذلك فإننا سنبقى على عدد من الجنود ونكتف بوجود قدر من المعدات حسما يتطلبها حقاً أمن بولندا في أي مرحلة ، في إطار نظام الدفاع التحالفى لحلف وارسو . كما أن القليل لا يعني بالضرورة الأسوأ أو الأضعف .
